

J e g y z ő k ö n y v

Szatymaz Község Képviselő-testületének 2010. április 28. napján, a Dankó Pista Művelődési Ház és Könyvtár nagytermében (Szatymaz, Dózsa Gy. u. 42.) megtartott rendkívüli, nyílt testületi üléséről.

Napirendi pontok:

1. Az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetés és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt KEOP-1.2.0.-2. fordulójának előkészítése.

Előadó: dr. Kormányos László polgármester

2. Előterjesztések

Előadó: Mákos Istvánné jegyző

T a r t a l o m j e g y z é k

Szatymaz Község Képviselő-testületének 2010. április 28. napján, a Dankó Pista Művelődési Ház és Könyvtár nagytermében (Szatymaz, Dózsa Gy. u. 42.) megtartott rendkívüli, nyílt testületi ülésének határozataiból

1. 64/2010. (IV.28.) KT határozat
Tárgy : Zárt ülés elrendelése2
2. 66/2010. (IV.28.) KT határozat
Tárgy: Barna Károly személyes érintettsége3
3. 67/2010. (IV.28.) KT határozat
Tárgy: Az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt KEOP-1.2.0 – 2. fordulójának előkészítése3
4. 68/2010. (IV.28.) KT határozat
Tárgy: Szatymaz, József A. u.1/1 sz. szolgálati jellegű lakásbérlet megszüntetése.....5
5. 69/2010. (IV.28.) KT határozat
Tárgy: Szatymazi Óvoda videómegfigyelő- és behatolásjelző rendszer megrendelése7
6. 70/2010. (IV.28.) KT határozat
Tárgy: Szatymaz Központi Park automata öntözőrendszerének kiépítése.....8

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Szatymaz Község Képviselő-testületének 2010. április 28. napján, a Dankó Pista Művelődési Ház és Könyvtár nagytermében (Szatymaz, Dózsa Gy. u. 42.) megtartott rendkívüli, nyílt testületi üléséről.

Jelen vannak:

Dr Kormányos László	polgármester
Dékányné Balogh Andrea	alpolgármester
Barna Károly	képviselő
Bódis Margit	képviselő
Gyömbér László	képviselő
Juhász János	képviselő
Lengyel Istvánné dr	képviselő

Távolmaradását előzetesen jelezte:

Dr. Kónya Ferenc	képviselő
Kónya László	képviselő
Makra Sándorné	képviselő
Márta Ferenc	képviselő
Rapcsányi Gábor	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Mákos Istvánné	jegyző
----------------	--------

/a jelenléti ív a jegyzőkönyv 1. számú melléklete /

Dr Kormányos László polgármester: köszöntötte a megjelenteket. Megállapította a határozatképességet és ismertette a napirendi pontokat. Javasolta, hogy először zárt üléssel kezdjenek, majd utána tárgyalják a kiküldött napirendi pontokat. Felkérte a képviselőket, hogy aki ezzel egyet ért, kézfelemeléssel szavazzon:

:A képviselő-testület 7 igen szavazattal – nem szavazat nélkül –
a tárgyalás menetét elfogadta:

/ a meghívó a jegyzőkönyv 2. számú melléklete /

Dr. Kormányos László polgármester: felkérte a képviselőket, hogy aki zárt ülés tartásával egyet ért, kézfelemeléssel szavazzon.

: A képviselő-testület 7 igen szavazattal – nem szavazat nélkül –
az alábbi határozatot hozta :

64/2010. (IV.28.) KT határozat
Tárgy : Zárt ülés elrendelése

Határozat

Szatymaz Község Képviselő-testülete zárt ülés
tartását rendelte el.

Határidő: azonnal
Felelős: polgármester

Határozatról jegyzőkönyvi kivonaton értesítést kap:

1. Dr. Kormányos László polgármester
2. Mákos Istvánné jegyző

A képviselőtestület a 65/2010. (IV.28.) KT határozatát zárt ülésen hozta meg, majd nyilvános ülésen folytatta a napirendi pontok megtárgyalását.

1. napirendi pont

Az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt KEOP-1.2.0 – 2. fordulójának előkészítése

/írásbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 3. sz. melléklete /

Dr. Kormányos László polgármester: ismertette az előterjesztés tartalmát, valamint pontonként a határozati javaslatot. A kiküldött határozati javaslat második pontja változik: Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárulását adja a KEOP-1.2.0 II. pályázati fordulóra a saját forrás rendelkezésre állása igazolására a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulásnak arra, hogy a társulási hitel biztosítása, illetőleg banki kötelező érvényű visszavonhatatlan finanszírozási ajánlat beszerzése érdekében eljárjon, a szükséges közbeszerzési eljárást max. 145.000.000 Ft keretösszeg figyelembe vételével lefolytassa. Elmondta, hogy az előző testületi ülésen elfogadott társulási megállapodás alapján a Társulás Pénzügyi Bizottságába bizottsági tagi tisztség betöltésére kell a képviselő-testületnek egy tagot delegálni. Barna Károlyt javasolja. Saját helyettesítésére már megválasztották Dékányné dr. Balogh Andreát, ezért arról nem kell döntenie.

Barna Károly képviselő bejelentette személyes érintettségét.

Dr. Kormányos László polgármester: felkérte a képviselőket, hogy aki személyes érintettségére tekintettel Barna Károly képviselőt ki kívánja zárni a szavazásból, kézfelemeléssel szavazzon:

: a képviselő-testület 0 igen szavazattal – 7 nem szavazat ellenében – az alábbi határozatot hozta:

66/2010. (IV.28.) KT határozat

Tárgy: Barna Károly személyes érintettsége

H a t á r o z a t

Szatymaz Község Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az 1990. LXV. tv. 14. §. (2) bekezdésének figyelembevételével Barna Károlyt nem zárja ki a szavazásból.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Kormányos László polgármester

Határozatról jegyzőkönyvi kivonaton értesítést kap:

1./ dr. Kormányos László polgármester

2./ Mákos Istvánné jegyző

3./ Barna Károly

Dr. Kormányos László polgármester: felkérte a képviselőket, hogy aki a kiközölt határozati javaslattal az ismertetett módosításokkal együtt egyet ért azzal, hogy a Társulás Pénzügyi Bizottságába bizottsági tagi tisztség betöltésére Barna Károly képviselőt delegálják, kézfelemeléssel szavazzon:

: A képviselő-testület 7 igen szavazattal – nem szavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta :

67/2010. (IV.28.) KT határozat

Tárgy: Az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt KEOP-1.2.0 – 2. fordulójának előkészítése

H a t á r o z a t

1. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz -, Csatorna Beruházó Társulás és Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat között az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására vonatkozó feladatok elvégzéséhez szükséges saját forrás biztosítására kötött együttműködési megállapodás KEOP-1.2.0 II. pályázati fordulójára történő kiterjesztéséhez, az együttműködési megállapodás jelen határozat mellékletét képező előterjesztéssel egyező tartalomban hagyja jóvá.

2. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárulását adja a KEOP-1.2.0 II. pályázati fordulóra a saját forrás rendelkezésre állása igazolására a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulásnak arra, hogy a társulási hitel biztosítása, illetőleg banki kötelező érvényű visszavonhatatlan finanszírozási ajánlat beszerzése érdekében eljárjon, a szükséges közbeszerzési eljárást max. 145.000.000 Ft keretösszeg figyelembe vételével lefolytassa.

3. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 12/2001. (I. 31.) Korm. rendeletben szabályozottak szerint a Társulati hitel felvétele, a kamatkedvezmény igényelhetősége és a „Sándorfalva-Szatymaz települési agglomeráció szennyvíztisztításának és szennyvízcsatornázásának kiépítése” című pályázat II. forduló dokumentációjának beadása érdekében kijelenti, hogy a szennyvíz-csatorna beruházás üzembe helyezésétől számított öt éven belül csatorna-támogatásra nem tart igényt.

4. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulás Társulási megállapodás rendelkezése szerint a Társulás Pénzügyi Bizottságába bizottsági tagi tisztség betöltésére Barna Károly képviselőt delegálja.

5. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Közlekedésfejlesztési Koordinációs Központ (KKK), mint vagyonkezelő és a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-Csatorna Beruházó Társulás, mint pályázó között a vízjogi létesítési engedélyezési eljárás lefolytatásához való tulajdonosi hozzájárulás kiadásának tárgyában kötendő megállapodást az előterjesztéssel egyező tartalommal hagyja jóvá.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Kormányos László polgármester

A határozatról értesítést kap:

1.) dr. Kormányos László polgármester

2.) Mákos Istvánné jegyző

3.) Sándorfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete, Kakas Béla polgármester

4.) Dr. Kovács Beáta jegyző

2. napirendi pont:

Előterjesztések:

2/1. Szatymaz, József A. u.1/1 számú szolgálati jellegű lakásbérlet megszüntetése

/írásbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 4. sz. melléklete /

Dr. Kormányos László polgármester: ismertette az előterjesztést. Elmondta, hogy a Szatymazi Óvoda felújítására, bővítésére beadott pályázat pozitív elbírálásban részesült. A beruházás megvalósításához szükség van az önkormányzat tulajdonát képező Szatymaz, József A. u. 1/1. szám alatti szolgálati jellegű bérlakás igénybevételére. A bérlők a lakásbérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez hozzá járultak és örültek a pályázat sikerének. Elmondta, hogy a beruházás összköltsége és az önerő mértéke változott, mivel a támogatás csökkent. Megkérdezte, hogy kérdés, vélemény van-e? Javasolja, hogy a képviselő-testület módosítsa 14/2010. (II.10.) KT sz. határozatának a beruházás összköltségére és az önerőre vonatkozó részét. A Szatymazi Óvoda infrastrukturális felújításával kapcsolatos beruházás összköltsége így 22.437.500 Ft. A pályázathoz szükséges önerő 4.487.500 Ft. Javasolja továbbá, hogy a testület a Szatymaz, József A. u. 1/1. számú szolgálati jellegű bérlakás lakásbérleti szerződését közös megegyezéssel szüntesse meg. Felkérte a képviselőket, hogy aki a határozati javaslatával egyet ért, kézfelemeléssel szavazzon:

: A képviselő-testület 7 igen szavazattal – nem szavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta :

68/2010. (IV.28.) KT határozat

Tárgy: Szatymaz, József A. u.1/1 sz. szolgálati jellegű lakásbérlet megszüntetése

H a t á r o z a t

Szatymaz Község Képviselő-testülete megtárgyalta a Szatymazi Óvoda felújítására benyújtott pályázattal kapcsolatos előterjesztést, és az alábbi döntést hozta:

Szatymaz Község Képviselő-testülete módosítja 14/2010. (II.10.) KT sz. határozatának a beruházás összköltségére és az önerőre vonatkozó részét. A Szatymazi Óvoda infrastrukturális felújításával kapcsolatos beruházás összköltsége 22.437.500 Ft, melyhez a támogatás maximális mértéke 80%. A pályázathoz szükséges önerő, 4.487.500 Ft.

Szatymaz Község Képviselő-testülete megtárgyalta a Szatymaz, József A. u. 1/1. számú szolgálati jellegű bérlakás lakásbérleti szerződésének közös megegyezéssel történő megszüntetését és az alábbi döntést hozta:

Szatymaz Község Képviselő-testülete, mint bérbeadó (Szatymaz, Kossuth u. 30) és Pálmai József, mint bérlő (Szatymaz, József A. u. 1/1. szám alatti lakos) közötti lakásbérleti szerződést a felek közös megegyezéssel 2010. szeptember 30. napjával megszüntetik figyelemmel a lakások és helyiségek bérletére valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII törvény 23. § (1) bekezdés a/ pontjára.

A képviselő-testület tudomásul veszi azt, hogy a bérlő igényt tart a bérleményben lévő cserépkályhára és a 6db gázkonvektorra.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a lakásbérlet megszüntetésével kapcsolatos egyéb intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Kormányos László polgármester

A határozatról értesítést kap:

- 1.) dr. Kormányos László polgármester
- 2.) Mákos Istvánné jegyző

2/2. A Szatymazi Óvoda behatolásjelző- és videómegfigyelő rendszerének kiépítésére

/írásbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 5. sz. melléklete /

Dr. Kormányos László polgármester: elmondta, hogy a testület előző ülésén már döntöttek az önkormányzati intézményeknél URH kommunikátor-egységek felszereléséről és az Iskola behatolásjelző és videómegfigyelő rendszerének korszerűsítéséről, melyet a Szegedi Kistérség finanszírozott. Az Óvoda épületeire megérkezett az előző testületi ülésen megbeszéltek szerint az új ajánlat. A Konyha, Új Óvoda és Kis Óvoda épületeit egy központtal oldották meg. A kedvezményes ár 569.149 Ft. A Főépület behatolásjelző rendszerének kedvezményes ára 244.630 Ft. A videómegfigyelő rendszer kedvezményes ára 537.739 Ft. Elmondta, hogy az Óvoda esetében is javasolja az URH kommunikátorral történő felszerelést, ami 2*46.788 Ft-os költséget jelentene a diszpécsterszolgálat havi díja nélkül. Az összes költség tehát 1.500.000 Ft lesz.

Bódis Margit képviselő: véleménye szerint a kamera nagyon hasznos.

Dr. Kormányos László polgármester: felkérte a képviselőket, hogy aki a behatolásjelző és videómegfigyelő rendszer kiépítésével, valamint URH kommunikátor egység felszerelésével egyet ért, kézfelemeléssel szavazzon:

: A képviselő-testület 7 igen szavazattal – nem szavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta :

69/2010. (IV.28.) KT határozat

Tárgy: Szatymazi Óvoda videómegfigyelő- és behatolásjelző rendszer megrendelése

H a t á r o z a t

Szatymaz Község Képviselő-testülete megtárgyalta a Szatymazi Óvoda behatolásjelző rendszerének és videómegfigyelő rendszerének kiépítésére vonatkozó előterjesztést, és a következő döntést hozta:

A képviselő-testület megrendeli a TRIÓDA Vagyonvédelmi Kft.-től az árajánlat szerinti munkálatokat, illetve mindkét központnál az URH kommunikátorokat. A szükséges 1.500.000 Ft-ot a 2009. évi pénzmaradvány terhére biztosítja.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződések aláírására, illetve a további szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Kormányos László polgármester

A határozatról értesítést kap:

- 1.) dr. Kormányos László polgármester
- 2.) Mákos Istvánné jegyző

2/3. Szatymaz Központi park öntöző hálózatának kiépítése

/írásbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 6. sz. melléklete /

Dr. Kormányos László polgármester: ismertette az előző testületi ülésen hozott döntést, mely szerint a testület bruttó 2.841.950 Ft-ot biztosított öntöző hálózat kiépítésére. Több ajánlatot szerzett be, és a rendkívüli testületi ülés miatt most a testület tud dönten arról, hogy melyiket fogadja el. További két ajánlatot kaptak. A MEGA PLUSZ Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. ajánlata nettó 3 millió Ft. A CARBO TECH MAGYARORSZÁG KFT. ajánlata nettó 1.924.490 Ft, ami nem tartalmazza a munkaterületen anyagdepó kialakításának, őrzésének költségeit, elektromos betápoló egység kiépítését a vízgépészeti aknáig, földmunkákat, vízgépészeti akna építést, kút engedélyeztetését, fúrását. A kertészeti tervben szereplő kis szökőkutakat nem készítik elő, mert ezek kivitelezése nagyjából 6,5 millió Ft+Áfa. Elmondta, hogy a munkák hol tartanak, és hogy elégedett a kivitelezőkkel.

Lengyel Istvánné dr. képviselő: megkérdezte, hogy kinek ismerik a munkáját?

Dr. Kormányos László polgármester: Siket Ákosék (CARBO TECH MAGYARORSZÁG KFT.) referenciájával biztosan nincs gond. Többek között Szegeden a Széchenyi téren is ez a cég készítette el az öntözőrendszert. A MEGA PLUSZ Kft.-t ilyen szempontból nem ismeri. Megkérdezte, hogy kérdés, vélemény van-e. Mivel nem volt, felkérte a képviselőket, hogy aki a CARBO TECH MAGYARORSZÁG KFT. ajánlatát fogadja el, kézfelemeléssel szavazzon:

: A képviselő-testület 7 igen szavazattal – nem szavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta :

70/2010. (IV.28.) KT határozat

Tárgy: Szatymaz Központi Park automata öntözőrendszerének kiépítése

H a t á r o z a t

Szatymaz Község Képviselő-testülete megtárgyalta a Szatymaz Központi Parkjában létesítendő automata öntözőrendszer kiépítésére vonatkozó előterjesztést, és a következő döntést hozta:

A képviselő-testület megrendeli a CarboTech Magyarország Kft.-től az árajánlat szerinti munkálatokat. 61/2010. (IV.14.) KT határozatát módosítja, 1.924.490 Ft+Áfa forrást biztosít a 2010. évi általános tartalék terhére.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására, illetve a további szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Kormányos László polgármester

A határozatról értesítést kap:

- 1.) dr. Kormányos László polgármester
- 2.) Mákos Istvánné jegyző

Dr. Kormányos László polgármester: megköszönte a megjelenést, és az ülést bezárta.

k. m. f.

dr. Kormányos László
polgármester

Mákos Istvánné
jegyző

M E G H Í V Ó

Szatymaz Község Képviselőtestülete

2010. április 28. / szerda / 13.00 órától

rendkívüli ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: : Dankó Pista Művelődési Ház és könyvtár nagyterme
(Szatymaz, Dózsa Gy. u. 42.)

Napirendi pont:

1. Az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetés és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt KEOP-1.2.0.-2. fordulójának előkészítése.

Előadó: dr. Kormányos László polgármester

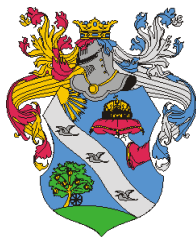
2. Előterjesztések

Előadó: Mákos Istvánné jegyző

Kérem, hogy a testületi ülésen megjelenni szíveskedjék.

Szatymaz, 2010. április 26.

dr. Kormányos László
polgármester



Szatymaz Község

POLGÁRMESTERÉTŐL

6763 Szatymaz, Kossuth u. 30.
Tel.: 62/583-560 Fax: 62/283-311
E-mail: polgarmester@szatymaz.hu

Iktatószám: 314/2010/U1

Tárgy: Az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt KEOP-1.2.0 – 2. fordulójának előkészítése
Mell.: 2 pld Megállapodás

Szatymaz Község Képviselő-testülete

Tisztelt Képviselő-testület!

1. A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat célja és feladata a Társult önkormányzatok közigazgatási területén ingatlantulajdonnal rendelkező vagy az ingatlant egyéb jogcímen használó természetes és jogi személyek, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságok bevonásával helyi vízgazdálkodási közfeladat ellátása, és ehhez kapcsolódóan a tagokat terhelő és kötelező érdekeltségi hozzájárulás küldöttgyűlés által meghatározott összegének beszedése és kezelése.

A Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz -, Csatorna Beruházó Társulás és Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat között az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt pályázat - KEOP-1.2.0/1F – 1. fordulójában rögzített feladatok elvégzéséhez szükséges saját forrás biztosítására együttműködési megállapodás jött létre.

Az együttműködés határozott időtartamra, a program szakmai lebonyolításának, megvalósításának időtartamára jött létre.

Az I. forduló a támogatási szerződésben rögzített útvonalterv szerint folyik, illetőleg befejezéséhez közeleg, amely egyúttal azt is jelenti, hogy a II. forduló beadásához szükséges dokumentumok előkészítése, véglegesítése történik meg annak érdekében, hogy 2010. július hónapban a kivitelezésre vonatkozó pályázat beadásra kerülhessen.

A II. fordulás pályázat beadásának feltétele – többek között - annak igazolása, hogy a szükséges saját erő teljes egészében rendelkezésre áll, nyilatkozat formájában arról, hogy a bank hajlandó megfinanszírozni a projektet, amelynek értelmében kötelező érvényű visszavonhatatlan finanszírozási ajánlatot bocsát rendelkezésre a kedvezményezett számára. A

finanszírozás egyetlen feltétele, hogy a kedvezményezett sikeresen pályázik, és megkapja a pályázati dokumentáció költség-haszon elemzésében szereplő támogatást.

A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat 8 éves pénzügyi terve, a pályázathoz készült Részletes Megvalósíthatósági Tanulmány és Költséghaszon elemzés – mely a kivitelezés és fenntartási kötelezettség időtartamát öleli fel – alapján a beruházás Társulási megállapodásban is rögzített saját forrása 793 870 000 Ft (projekt összköltség 16,45 %-a), amelyből a Társulat a tagokat terhelő kötelező érdekeltségi hozzájárulások befizetése alapján – a befizetések 89 %-os teljesítettsége következtében a hitelképesség alapján - 650 000 000 Ft saját erő részt finanszíroz. Az így fennmaradó saját erő rész, 143 870 000 Ft fedezetül a Társulás által igénybe veendő társulási hitel szolgálhat.

A fentiekre tekintettel egyrészt szükséges módosítani, illetőleg a II. fordulóra is kiterjeszteni a Társulattal kötött együttműködési – társberuházói – megállapodást a saját erő rendelkezésre bocsátása érdekében, másrészt a társult önkormányzatoknak dönteniük kell a társulási hitel felvételéről. A társulási hitel kérdésében még a pályázat beadása előtt kell dönteni, mert a hitelt nyújtó bankot közbeszerzési eljárás keretében kell kiválasztani, s az eljárás Kbt. szerinti időtartama indokolja azt, hogy az eljárás már most elinduljon.

2. A vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII tv., valamint a vízgazdálkodási társulatokról szóló 160/1995. (XII. 26.) Korm. sz. rendelet alapján működő Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat útján megvalósuló szennyvízberuházáshoz felvett hitel kamatainak a törlesztés első öt évében 70 %-át, a második öt évében 35 %-át – a kölcsönt igénylő társulat helyett – a költségvetés a hitelintézetnek megtéríti, függetlenül attól, hogy a beruházást vagy a beruházás lebonyolítását ki végzi. A kamatkedvezmény igénybe vételének feltétele a 12/2001. (I. 31.) Korm. sz. rendeletben szabályozottak szerint az önkormányzat arról tett nyilatkozata, hogy a beruházás üzembe helyezésétől számított öt éven belül csatorna-támogatásra nem tart igényt. E nyilatkozatot a társult önkormányzatoknak a Társulati hitel felvétele, a kamatkedvezmény igényelhetősége miatt kell megtenniük, illetve kötelezően benyújtandó mellékletét képezi a projekt II. fordulós pályázati dokumentációjának is.

3. A|Társult önkormányzatok a pályázat KEOP-1.2.0 II. fordulójára létrehozták a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulást. A Társulási megállapodás VIII/1. rendelkezése szerint a Ttv. 10. §. (1) bekezdése alapján a Társulás döntéshozó szerve a Társulási Tanács, amely a társult Tagok képviselő-testületei által delegált polgármesterekből áll. A tagönkormányzatok képviselő-testületei kötelesek név szerint megjelölni egy, a polgármester helyettesítésére jogosult képviselőt a polgármester akadályoztatása esetére azzal, hogy minden tag egy képviselő delegálására jogosult.

A Társulási megállapodás VIII. 3. pontja értelmében pedig a Tagok megállapodnak abban, hogy a Társulási Tanács első ülésén a Társulás működésének és gazdálkodásának ellenőrző-felügyelő szervként 3 főből álló Pénzügyi Bizottságot hoznak létre.

A Pénzügyi Bizottság **elnöke:** Sándorfalva Város Önkormányzatának delegáltja

A Pénzügyi Bizottság **tagjai:** Sándorfalva Város Önkormányzatának delegáltja
Szatymaz Község Önkormányzatának delegáltja

4. A II. fordulós pályázat beadásának további feltétele a beruházással érintett, nem a társult önkormányzatok tulajdonában lévő ingatlanok esetében a tulajdonos hozzájáruló nyilatkozatának bemutatása. A Közlekedésfejlesztési Koordinációs Központ (KKK), mint

vagyonkezelő és a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulás, mint pályázó között a vízjogi létesítési engedélyezési eljárás lefolytatásához való tulajdonosi hozzájárulás kiadásának tárgyában megállapodást kell kötni, mivel a szennyvíz beruházás érinti a Magyar Állam tulajdonában, és a KKK. vagyonkezelésében lévő Szatymaz 378, 432/1, 02, 0366, 0391, 344/1 és 358 hrsz-ú országos közút megnevezésű ingatlanokat. A vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V.22.) sz. Korm. rendelet 3. § (2) bekezdése szerint, ha a vízjogi engedély tárgyát képező vízi létesítménnyel, vízi munkával érintett ingatlan nem az építető tulajdona, az engedély, amennyiben a kérelem teljesítésének egyéb feltételei fennállnak, csak az ingatlan tulajdonosának hozzájárulásával, az ingatlanhasználat jogcímére, a tervezett vízi létesítmény építetője, és a földtulajdonos között létrejött – a létesítmény tulajdonjogát is megjelölő – írásbeli megállapodásra figyelemmel adható ki.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem előterjesztésem megvitatását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Tárgy: Az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt KEOP-1.2.0 – 2. fordulójának előkészítése

Határozati javaslat

1. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz -, Csatorna Beruházó Társulás és Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat között az együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására vonatkozó feladatok elvégzéséhez szükséges saját forrás biztosítására kötött együttműködési megállapodás KEOP-1.2.0 II. pályázati fordulójára történő kiterjesztéséhez, az együttműködési megállapodás jelen határozat mellékletét képező előterjesztéssel egyező tartalomban hagyja jóvá.
2. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárulását adja a KEOP-1.2.0 II. pályázati fordulóra a saját forrás rendelkezésre állása igazolására a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulásnak arra, hogy 143 870 000 Ft társulási hitel biztosítása, illetőleg banki kötelező érvényű visszavonhatatlan finanszírozási ajánlat beszerzése érdekében eljárjon, a szükséges közbeszerzési eljárást lefolytassa.
3. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 12/2001. (I. 31.) Korm. sz. rendeletben szabályozottak szerint a Társulati hitel felvétele, a kamatkedvezmény igényelhetősége és a „Sándorfalva-Szatymaz települési agglomeráció szennyvíztisztításának és szennyvízcsatornázásának kiépítése” című pályázat II. forduló dokumentációjának beadása érdekében kijelenti, hogy a szennyvíz-csatorna beruházás üzembe helyezésétől számított öt éven belül csatorna-támogatásra nem tart igényt.
4. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulás Társulási megállapodás VIII/1. rendelkezése szerint a polgármester akadályoztatása esetére a Társulási Tanácsba

.....képviselőt delegálja, a Társulás Pénzügyi Bizottságába bizottsági tagi tisztség betöltéséreképviselőt.

5. Szatymaz Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Közlekedésfejlesztési Koordinációs Központ (KKK), mint vagyonkezelő és a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-Csatorna Beruházó Társulás, mint pályázó között a vízjogi létesítési engedélyezési eljárás lefolytatásához való tulajdonosi hozzájárulás kiadásának tárgyában kötendő megállapodást az előterjesztéssel egyező tartalommal hagyja jóvá.

Szatymaz, 2010. április 27..

dr. Kormányos László
polgármester

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁSA

Mely létrejött egyrészről a **Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz -, Csatorna Beruházó Társulás** (továbbiakban: Társulás) – Sándorfalva, Szabadság tér 1. – képv.: Kakas Béla elnök,

másrészről a **Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat** (továbbiakban: Társulat)– Sándorfalva, Szabadság tér 1. – képv.: Lengyel Istvánné dr. és Kónya József együttesen - között a mai napon, az alábbi feltételek mellett.

1. Szerződő felek rögzítik, hogy közöttük együttműködési megállapodás jött létre a Társult önkormányzatok által együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt pályázat - KEOP-1.2.0/1F – 1. fordulójában rögzített feladatok elvégzéséhez szükséges saját forrás mértékének (31 320 000 Ft) a Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat, mint társberuházó részéről történő biztosítására.
2. Felek megállapodnak abban, hogy ezen együttműködési megállapodást közös akaratnyilvánítással **kiterjesztik** a KEOP-1.2.0 – projekt II. fordulójában meghatározott feladatok teljesítéséhez szükséges saját forrás további, a Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat részéről történő biztosítására.
3. Felek megállapítják, hogy az együttműködési megállapodás 4. pontja az alábbiak szerint módosul:

*4. Felek rögzítik, hogy a Társult önkormányzatok által együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt pályázat - KEOP-1.2.0/1F – 1. fordulójában rögzített feladatok elvégzéséhez szükséges saját forrás mértéke 31 320 000 Ft **míg a 2. fordulóban rögzített, rendelkezésre bocsátandó saját forrás összege 650 000 000 Ft.***
4. Felek megállapítják, hogy az együttműködési megállapodás 5. pontja az alábbiak szerint módosul:

*5. Felek megállapodnak abban, hogy az 1. és 2. fordulóra vonatkozó saját forrás összegét **Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat** biztosítja a Társulás, mint pályázó – Társult önkormányzatok – számára.*
5. Felek megállapodnak abban, hogy az Együttműködési megállapodás 7. pontja az alábbiak szerint módosul:

7. Felek megállapodnak abban, hogy jelen együttműködés határozott időtartamra, a program szakmai lebonyolításának,

megvalósításának időtartamára, de legalább a KEOP - 1.2.0 „Sándorfalva-Szatymaz települési agglomeráció szennyvíztisztításának és szennyvízcsatornázásának kiépítése” című projekt beruházási szakaszának teljes befejezéséig és az azt követő, a támogatási szerződésben rögzített öt éves fenntartási időszakra jön létre azzal, hogy azt megszüntetni kizárólag közös megegyezéssel és a Társulás létrehozására rendelt cél, a jelen megállapodásban rögzített feladatok teljes körű elvégzése esetén, a cél megvalósulásának veszélyeztetése nélkül lehet.

6. Felek rögzítik, hogy jelen együttműködési megállapodás módosítást Sándorfalva Város Önkormányzata..... számú határozatával, Szatymaz Község Önkormányzataszámú határozatával és a Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Viziközmű Társulat küldöttgyűlésénekszámú határozatával hagyta jóvá.

Mely megállapodást, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt azzal, hogy mást írásba foglalni nem kívántunk, a mai napon helybenhagyólag aláírtuk.

Sándorfalva, 2010. _____

**Sándorfalva-Szatymaz
Szennyvíz -, Csatorna
Beruházó Társulás
Kakas Béla polgármester**

**Sándorfalva-Szatymaz
Beruházó Viziközmű
Társulat
Lengyel Istvánné dr. Kónya József**

MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Közlekedésfejlesztési Koordinációs Központ, mint vagyongazdálkodó

(székhely: 1024 Budapest, Lövház utca 39., statisztikai számjele: 15329358-8411-312-01)

képviselője: Kerékgyártó Attila főigazgató, a továbbiakban: KKK

továbbiakban: **vagyongazdálkodó**

másrészről

Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-Csatorna Beruházó Társulás

Gesztor: Sándorfalva Város Önkormányzata, mint pályázó -

(székhely: 6762 Sándorfalva, Szabadság tér 1., statisztikai számjel: 15354202-8411-321-06,

Képviseli: Kakas Béla Polgármester)

továbbiakban: **pályázó**

továbbiakban együttesen a „Felek”, egyenként a „Fél” között vízjogi létesítési engedélyezési eljárás lefolytatásához való tulajdonosi hozzájárulás kiadásának tárgyában az alulírott helyen és napon, az alábbiak szerint.

Preambulum

Pályázó az Alsó Tisza Vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőséghez (ILLETÉKES VÍZÜGYI HATÓSÁGHOZ) vízjogi létesítési engedély (továbbiakban: **Engedély**) iránti kérelmet kíván benyújtani: „**Sándorfalva - Satymaz települési agglomeráció szennyvíztisztításának és szennyvízcsatornázásának kiépítése**” (KEOP – 7.1.2.0 – 2008 – 0202) (továbbiakban: **Vízilétesítmény**) tárgyban. A Vízilétesítmény *részben* a Magyar Állam tulajdonában, és a Vagyongazdálkodó vagyongazdálkodásában lévő Szatymaz 378, 432/1, 02, 0366, 0391, 344/1 és 358 hrsz-ú országos közút megnevezésű ingatlanokon (továbbiakban: **Állami Ingatlan**) valósulna meg. A vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V.22.) sz. Korm.rendelet 3. § (2) bekezdése szerint ha a vízjogi engedély tárgyát képező Vízilétesítménnyel, vízimunkával érintett ingatlan nem az építető tulajdona, az engedély, amennyiben a kérelem teljesítésének egyéb feltételei fennállnak, csak az ingatlan tulajdonosának hozzájárulásával, az ingatlanhasználat jogcímére, a tervezett Vízilétesítmény építetője, és a földtulajdonos között létrejött – a létesítmény tulajdonjogát is megjelölő – írásbeli megállapodásra figyelemmel adható ki. Felek jelen Megállapodást ezen jogszabályi rendelkezésre figyelemmel, az Állami Ingatlanok használatának szabályozása és a Vízilétesítmény tulajdonjogának meghatározása érdekében kötik.

1. Az állami ingatlanok használata

1.1. A Felek megállapítják, hogy jelen Megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező, a *Szegedi Víziközmű Működtető és Fejlesztő Zrt. , mint tervező által 16/2009. munkaszám* alatt készített vízjogi létesítési engedélyezési tervdokumentáció alapján a **Pályázó** által megvalósítani kívánt Vízilétesítmény *részben* a Magyar Állam tulajdonában és a **Vagyongazdálkodó** vagyongazdálkodásában álló Szatymaz 378, 432/1, 02, 0366, 0391, 344/1 és 358 hrsz-ú ingatlanokon (továbbiakban: Állami Ingatlanon) épülne meg.

1.2. A Felek megállapítják, hogy a Vízilétesítmény egy része a vízjogi létesítési engedélyezési tervdokumentáció részét képező helyszínrajz alapján és az abban foglaltak szerint az alábbi ingatlanonkénti lebontásban, összesítve :

Formázott: Nem Kiemelt

helyrajzi szám	cső hossza (fm)	szolgalmi joggal foglalt terület (m ²)
Szatymaz 378	437	87,4
Szatymaz 432/1	672	134,4
Szatymaz 02	950	190
Szatymaz 0366	2095	419
Szatymaz 0391	32	6,4
Szatymaz 344/1	567	113,4
Szatymaz 358	301	60,2
Összesen :	5054	1010,8

Formázott: Nem Kiemelt

1.3. Jelen Megállapodás aláírásával a Vagyonkezelő biztosítja, hogy a Pályázó a beruházás megvalósításához szükséges mértékben bérlet jogcímén igénybe vegye az Állami Ingatlan jelen Megállapodás 1.2. pontjában meghatározott területrészt (a továbbiakban: **Érintett Terület**) az Engedély jogerőre emelkedésétől a Vízilétesítmény kivitelezésének az Engedély szerinti befejezéséig, valamint a vízjogi üzemeltetési engedély iránti kérelem illetékes vízügyi hatósághoz történő benyújtásáig.

A Vagyonkezelő biztosítja a Pályázó részére, hogy a pályázat során vállalt, illetve a részére jogszabályban, illetve hatósági határozatban előírt – Vízilétesítményre vonatkozó – fenntartási kötelezettségeit teljesítse, az ahhoz szükséges mértékben az Állami Ingatlant igénybe vegye.

1.4. Felek kijelentik, hogy a Vízilétesítmény kötelező funkció fenntartási időszaka alatt jelen szerződés rendes felmondással nem mondható fel.

1.5. A beruházás megkezdésétől a funkció fenntartási kötelezettség végéig terjedő időre vonatkozó bérleti díj :300.- Ft./ m² + ÁFA = 1010,8 m² * 300.- = 303.240.- Ft + ÁFA , amely megegyezik a Pályázó által a Vízilétesítmény funkciójának fenntartására fordított összeggel. A bérleti díjjal kapcsolatos elszámolást a Pályázó és a Vagyonkezelő egymás között rendezzi, a fizetési kötelezettség teljesítése tekintetében a felek külön megállapodást kötnek.

Formázott: Betűszín: Automatikus

1.6. A beruházás befejezését és a vízjogi üzemeltetési engedély jogerőre emelkedését követően a Felek külön megállapodásban rendelkeznek az Állami Ingatlant érintő vezetékjog Szatymaz Község Önkormányzat javára, az MNV Zrt. részére kártalanítás fizetése ellenében történő alapításáról. A bejegyzéssel kapcsolatosan felmerülő költségek kizárólagosan a Pályázót terhelik.

Formázott: Nem Kiemelt

2. A vízilétesítmény tulajdonjoga

2.1. Felek megállapítják, hogy az Állami Ingatlan továbbra is a Magyar Állam tulajdonát képezi, a Vízilétesítmény pedig a megépülését követően a Pályázó tulajdonába kerül.

2.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Vízilétesítményt a Pályázó saját költségén, saját felelősségére és kockázatára valósítja meg a vízjogi létesítési engedélynek megfelelően. Erre tekintettel Felek megállapodnak abban, hogy a Pályázó a Vízilétesítmény létesítésének költségeivel, illetve a Pályázó által vállalt, vagy részére jogszabályban, illetve hatósági határozatban előírt fenntartási feladatok teljesítésével kapcsolatban a Vagyonkezelővel, az MNV Zrt.-vel, valamint a Magyar Állam bármely más képviselőjével szemben semminemű igényt nem érvényesíthet.

Amennyiben a Vízilétesítmény kivitelezése, fenntartása, üzemeltetése során a Pályázó által harmadik személynek okozott kár megtérítése vonatkozásában harmadik személy követeléssel lépne fel, akár a Pályázó, akár az MNV Zrt.-vel, vagy a Vagyonkezelővel szemben, ezen kár megtérítésére a Pályázó jelen megállapodás aláírásával kötelezettséget vállal.

2.3. Felek kijelentik, hogy a Vízilétesítmény fenntartásával és üzemeltetésével kapcsolatos minden költség Pályázót terheli. A Vízilétesítmény üzemeltetéséből eredő károkat a Vízilétesítmény tulajdonosa köteles megtéríteni.

3. A vízjogi létesítési engedéllyel kapcsolatos nyilatkozatok

3.1. A Vagyonkezelő jelen megállapodás aláírásával hozzájárul a Vízilétesítmény vízjogi engedélyezési eljárásának lefolytatásához és hogy az Engedély kiadásra kerüljön.

A Vagyonkezelő kijelenti, hogy jelen megállapodás megkötésére jogosult, hivatkozással arra, hogy a Magyar Állam képviseletében eljáró Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. (a továbbiakban: MNV Zrt.) az MNV01/5090/5/2010 számú meghatalmazásával meghatalmazta a KKK-t, hogy a vagyonkezelésében álló ingatlan(oka)t érintő, harmadik személy által megvalósítandó európai uniós, illetve hazai pályázatokhoz és azokkal összefüggő hatósági eljárásokhoz az MNV Zrt. nevében és képviseletében eljárva tulajdonosi hozzájárulást adjon és az eljárásokban az MNV Zrt. által átruházott hatáskörben, önállóan eljárjon.

3.2. Pályázó tudomásul veszi, hogy a Vízilétesítmény megvalósításához szükséges munkálatok során a vízjogi létesítési engedély rendelkezéseit köteles betartani.

3.3. A Vagyonkezelő kijelenti, hogy jelen megállapodás megkötésére kizárólag a vízjogi létesítési engedély alapján a Vízilétesítmény megvalósítása, illetve az Állami Ingatlan igénybevételeire vonatkozó rendelkezések rögzítése miatt került sor. Mindez a Pályázót nem mentesíti a jogszabályban, illetve hatósági határozatokban előírt egyéb feltételek teljesítése, illetve a beruházási és a fenntartási feladatok teljesítése alól.

4. Az igénybevétellel kapcsolatos rendelkezések

4.1. Pályázó jogosult arra, hogy az Állami Ingatlan területére belépjen és az Érintett Területen az Engedély szerinti munkálatokat elvégezve megvalósítsa a Vízilétesítményt. A Vízilétesítmény kivitelezésének befejezését követően a Pályázó az Érintett Területről a fel nem használt építési anyagokat saját költségén köteles eltávolítani és az Érintett Területet rendeltetésszerű állapotba helyreállítani.

4.2. A Pályázó köteles a Megállapodás 1.2. és 1.3 pontjában meghatározott területrészt rendeltetésszerűen használni és megtéríteni minden olyan kárt a Vagyonkezelőnek, amely a nem rendeltetésszerű használatból ered, illetve a kivitelezési munkálatok során keletkezett.

5. Vegyes rendelkezések

5.1. Jelen Megállapodás valamennyi fél által történő aláírása napján lép hatályba.

5.2. Jelen Megállapodás elkészítésével kapcsolatos valamennyi költség a Pályázót terheli.

5.3. Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodásra a magyar jogot kell alkalmazni.

5.4. Amennyiben jelen Megállapodás bármelyik rendelkezése vagy bármelyik melléklete bármely okból érvénytelenné, hatálytalanná válik, akkor a többi rendelkezés hatályban és érvényben marad.

5.5. A Felek kijelentik, hogy jelen megállapodás ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre nem jogosít.

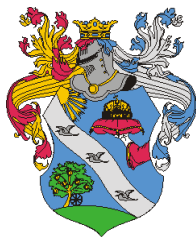
Felek a Megállapodást elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyóan aláírták.

Budapest, 2010.

Sándorfalva, 2010.

.....
Vagyonkezelő

.....
Pályázó



Szatymaz Község

P o l g á r m e s t e r é t ő l

*6763 Szatymaz, Kossuth u. 30.
Tel.: 62/583-560 Fax: 62/283-311
E-mail: pnhivatal@szatymaz.hu*

Ikt.sz.: 311/2010/U1

Tárgy: Szatymaz, József A. u.1/1 számú
szolgálati jellegű lakásbérlet
megszüntetése

Tisztelt Képviselő-testület!

Szatymaz Község képviselő-testülete a 14/2010 (II.10.) számú KT határozatával döntött a Szatymaz, József A.u. 1/1 szám alatti szolgálati jellegű lakás hasznosításáról óvodai bővítés céljából.

A beruházás összköltsége 24.995.000 Ft., melyből 4.991.000 Ft. az önerő mértéke.

A beruházó a Szegedi Kistérség Többcélú Társulása, ezért pénzeszközátadással tudjuk biztosítani az önerőt a Társulás részére. A beruházás megvalósításához a jelenleg Pálmai József és felesége által bérelt lakás igénybevétele szükséges, ezért a lakásra kötött bérleti szerződést meg kell szüntetni. A bérlővel előzetesen tárgyaltam a lakás átadásáról, mely alapján a lakásbérleti jogviszonyt közös megegyezéssel meg tudjuk szüntetni.

Fentiek alapján az alábbi határozatot terjesztem a testület elé:

Határozati javaslat

Szatymaz Község Képviselő-testület megtárgyalta a Szatymaz, József A. u. 1/1. számú szolgálati jellegű bérlakás közös megegyezéssel történő megszüntetését és az alábbi döntést hozta.

Szatymaz Község Képviselő-testülete, mint bérbeadó (szatymaz, Kossuth u. 30) és Pálmai József, mint bérlő Szatymaz? József A. u. 1/1.szám alatti lakos közötti lakásbérleti szerződést a felek közös megegyezéssel 2010. szeptember 30. napjával megszüntetik figyelemmel a lakások és helyiségek bérletére valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII törvény 23. § (1) bekezdés a/ pontjára.

Indokolás

Szatymaz Község Képviselő-teseülete hozzájárult ahhoz, hogy a Szegedi Kistérség Többcélú Társulása pályázatot adjon be a szatymazi óvoda felújítására, bővítésére. A beadott pályázat pozitív elbírálásban részesült ezért a beruházás megvalósításához szükség van az önkormányzat tulajdonát képező Pálmai József bérlő által bérelt Szatymaz, József A.u. 1/1. szám alatti szolgálati jellegű bérlakás igénybevételére.

Mivel a kivitelezés várható időpontja 2010. október 1-je utáni időpont, ezért a felek közösen 2010. szeptember 30. napjában határozták meg a lakásbérlet közös megegyezéssel való megszüntetését.

A Képviselő-testület tudomásul veszi azt, hogy a bérlő igényt tart a bérleményben lévő cserépkályhára és a 6db gázkonvektorra.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a lakásbérlet megszüntetésével kapcsolatos egyéb intézkedések megtételére.

Kérem a képviselő-testületet a határozat elfogadására.

Szatymaz, 2010. április 26.

dr. Kormányos László
polgármester

Szatymazi Óvoda

Marótiné Balogh Zita

6763 Szatymaz, József A. u. 3.

Tel.: 06-30/822-7148

E-mail: miovink@invitel.hu

Nytsz.:

AS0142-2-VID

Szeged

2010.04.22

Tárgy: Árajánlat videómegfigyelő rendszer kiépítésére

Ingyenes felmérésünk alapján a következő árajánlatot adjuk biztonságtechnikai rendszer kiépítésére.

Az anyagok és munkadíjai a **megvalósulásnak megfelelően** kerülnek számlázásra.

Az árajánlat nettó árakat tartalmaz és egy hónapig érvényes. A munkánkra 1 év garanciát vállalunk.

Jellemzők	Nettó ár	Mennyiség	Nettó összesen
4 csatornás digitális rögzítő 4 kép és 1 hang bemenettel. Hálózaton, interneten nézhető. D1-3 kép/mp/kamera, CIF-25 kép/mp/kamera képrögzítési sűrűség, MPEG4 képtömörítés, mentés Pendrájvra, távirányító mellékelve. HDD nélkül.	51 870	1 db	51 870
500 GB-os merevlemez, magas megbízhatóságú	13 000	1 db	13 000
19" TFT monitor	33 800	1 db	33 800
600VA szünetmentes tápegység digitális rögzítő szünetmentesítéséhez	15 080	1 db	15 080
Kültéri inframegvilágító, rejtett kábelezésű vandálbiztos színes kamera, 1/3" SONY CHIP, 540 TVL felbontás, látószög kézi állítás (4-9mm)	31 720	4 db	126 880
Tápcsalakozó 12V kamerához	370	4 db	1 480
Feszültségstabilizátor kamerához, 1A	980	4 db	3 920
Passzív 1csatornás UTP-KOAX átalakító	780	8 db	6 240
Tápkábel	90	150 m	13 500
Videótechnikai jelkábel	60	200 m	12 000
3A kapcsolóüzemű tápegység+akkutöltő áramkör	8 360	2 db	16 720
12V 7Ah gondozásmentes akkumulátor	2 990	2 db	5 980
Fémdoboz, 290x335x85	2 960	2 db	5 920
Segédanyag	15 600	1 db	15 600
Munkadíj	156 000	1 db	156 000

Nettó ár mindösszesen:

477 990 Ft

ÁFA 25%:

119 498 Ft

Bruttó ár mindösszesen:

597 488 Ft

10% kedvezménnyel Nettó ár:

430 191 Ft

10% kedvezménnyel Bruttó ár:

537 739 Ft

Szatymazi Óvoda (Konyha - Új Óvoda - Kis Óvoda)
Marótiné Balogh Zita

6763 Szatymaz, József A. u. 3.

Tel.: 06-30/822-7148

E-mail: miovink@invitel.hu

Nysz.:

AS0142-2-BEH

Szeged

2010.04.22

Tárgy: Árajánlat behatolásjelző rendszer kiépítésére
Ingyenes felmérésünk alapján a következő árajánlatot adjuk biztonságtechnikai rendszer kiépítésére.

 Az anyagok és munkadíjai a **megvalósulásnak megfelelően** kerülnek számlázásra.

Az árajánlat nettó árakat tartalmaz és egy hónapig érvényes. A munkánkra 1 év garanciát vállalunk.

 Amennyiben cégcsoportunk tagjával a TÁVÖR KFT-vel legalább 2 éves szerződést kötnek távfelügyeletre, akkor a felszerelt eszközök és munkadíja listaárából **15% kedvezményt** biztosítunk.

Jellemzők	Nettó ár	Mennyiség	Nettó összesen
Központ panel (8/16 duplázva, max. 32 zónás) + 32 zónás LED kezelő	24 470	1 db	24 470
32 zónás vezetékes LED kezelő			
2 partíció kezelése	11 750	1 db	11 750
7 akciógomb (aktiválás egy gomb nyomásra)			
3 kezelő által kiváltható alarm			
8 zónás bővítő modul			
Kompatibilis a SPECTRA SP sorozat központjaival			
8 zónát tartalmaz	6 950	3 db	20 850
1 PGM kimenet			
Zóna bemenetet használ szabotázskapcsoló bemenetnek			
Térérzékelő, analóg egy-optikás PIR			
Dual element szenzor	2 150	17 db	36 550
Immunis az állatokra 18kg-ig (40lb)			
11m x 11m és max. 15m a központi sugár 88.5°látószöggel			
Kültéri digitális Dual-optikás csúcsmínőségű PIR tartó nélkül			
Szabadalmaztatott Digitális Mozgásérzékelés	19 780	2 db	39 560
Szabadalmaztatott Auto Pulse Jel Feldolgozás			
Digitális Szűrő, állítható érzékenységgel			
Kültéri kivitelű tartó	1 900	2 db	3 800
Nyitásérzékelő, érzékelés: max.20mm, NC	560	3 db	1 680
Kültéri hang-fényjelző	7 220	1 db	7 220
6*0,22mm2 sodrott erek, alumíniumfólia árnyékolás, fehér PVC köpeny	60	400 m	24 000
Transzformátor 230V/16V, 45 VA	2 120	4 db	8 480
12V 7Ah gondozásmentes akkumulátor	2 990	5 db	14 950
Fémdoboz, 290x335x85	2 960	4 db	11 840
Tamper Kit fémdobozhoz (ajtónyitás vagy a falról eltávolítás esetére)	1 380	4 db	5 520
Segédanyag	65 000	1 db	65 000
Munkadíj	260 000	1 db	260 000

Nettó ár mindösszesen:
535 670 Ft

ÁFA 25%:

133 918 Ft

Bruttó ár mindösszesen:
669 588 Ft
15% kedvezménnyel Nettó ár:
455 320 Ft
15% kedvezménnyel Bruttó ár:
569 149 Ft

Szatymazi Óvoda - Főépület

Marótiné Balogh Zita

6763 Szatymaz, József A. u. 3.

Tel.: 06-30/822-7148

E-mail: miovink@invitel.hu

Nytsz.:
AS0142-BEH

Szeged
2010.04.22

Tárgy: Árajánlat behatolásjelző rendszer kiépítésére

Ingyenes felmérésünk alapján a következő árajánlatot adjuk biztonságtechnikai rendszer kiépítésére.

Az anyagok és munkadíjai a **megvalósulásnak megfelelően** kerülnek számlázásra.

Az árajánlat nettó árakat tartalmaz és egy hónapig érvényes. A munkánkra 1 év garanciát vállalunk.

Amennyiben cégcsoportunk tagjával a TÁVŐR KFT-vel legalább 2 éves szerződést kötnek távfelügyeletre, akkor a felszerelt eszközök és munkadíja listaárából **15% kedvezményt** biztosítunk.

Jellemzők	Nettó ár	Mennyiség	Nettó összesen
Központ panel (8/16 duplázva, max. 32 zónás) + 32 zónás LED kezelő	24 470	1 db	24 470
Térérzékelő, analóg egy-optikás PIR			
Dual element szenzor	2 150	13 db	27 950
Immunitás az állatokra 18kg-ig (40lb)			
11m x 11m és max. 15m a központi sugár 88.5° látószöggel			
Nyitáserzékelő, érzékelés: max.20mm, NC	560	1 db	560
Kültéri hang-fényjelző	7 220	1 db	7 220
6*0,22mm2 sodrott erek, alumíniumfólia árnyékolás, fehér PVC köpeny	60	200 m	12 000
Transzformátor 230V/16V, 45 VA	2 120	1 db	2 120
12V 7Ah gondozásmentes akkumulátor	2 990	2 db	5 980
Fémdoboz, 290x335x85	2 960	1 db	2 960
Tamper Kil fémdobozhoz (ajtónyitás vagy a falról eltávolítás esetére)	1 380	1 db	1 380
Segédanyag	15 600	1 db	15 600
Munkadíj	130 000	1 db	130 000

Nettó ár mindösszesen: 230 240 Ft

ÁFA 25%: 57 560 Ft

Bruttó ár mindösszesen: 287 800 Ft

15% kedvezménnyel Nettó ár: 195 704 Ft

15% kedvezménnyel Bruttó ár: 244 630 Ft

Cím: Szatymaz település

Tárgy : Árajánlat a település kultúrháza előtti tér öntözőrendszerének kivitelezésére

Tisztelt Csányi Imre Úr !

Az árajánlat a **megadott tervdokumentáció alapján** készült, az átadott tervrajzon kiemelt területre. Amennyiben a kivitelezés során a méretek változnak, úgy a költségvetés is változhat pluszban vagy mínuszban!

Megnevezés:	mennyiség:	egységár:	ár összesen:
Szórófej NELSON 6000	54 db	3760,-	203.040,-
MP Rotátor	18 db	1810,-	32.580,-
Szórófej test	18 db	490,-	8.820,-
PE cső Ø 63/6 bár	≈ 660 m	496,-	327.360,-
PE cső Ø 50/6 bár	≈ 120 m	320,-	38.400,-
PE cső Ø 40/6 bár	≈ 480 m	216,-	103.680,-
PE cső Ø 32/6 bár	≈ 550 m	140,-	77.000,-
PE cső Ø 20/6 bár	≈ 180 m	64,-	11.520,-
Idomok			212.000,-
Szelepaknák	6 db	7.600,-	45.600,-
Mágnes szelep 2" 10Bár	6 db	18.800,-	112.800,-
Osztó	6 db	8.200,-	49.200,-
Jeladó kábel számozott ISLY-JZA 12x0,75	360 m	330,-	118.800,-
Vezérlő JUNIOR 12 zónás	1db	39.280,-	39.280,-
Rádiós esőérzékelő	1 db	15.400,-	15.400,-
Téli csap 1"	2 db	7.090,-	14.180,-
Védőcső Ø 110mm PVC cső 5m/szál	26 szál	2.800,-	72.800,-
Kút csatlakozás		17.000,-	17.000,-
Vízóra 2" szárazon futó	1 db	57.000,-	57.000,-
<u>2" golyóscsap hollanderes</u>	3 db	11.700,-	35.100,-
Anyagköltség összesen:			1.591.560,-
Földmunka			719.000,-
Technológiai szerelés			682.000,-

Az árak a 25 %-os ÁFÁ-t nem tartalmazzák és Forintban értendők.

A kivitelezés végeztével , csak a beépített anyagok kerülnek elszámolásra.

Fizetési feltételek: megegyezés szerint
Az ajánlat 30 napig érvényes.

Zsombó, 2010. április 12.

Köszönöm, hogy árajánlat kérésükkel megkeresték cégünket, további szép napot kívánok,
Tisztelettel:

Csordás István
Mega Plusz Kft



Iroda: H-6728 Szeged Erdőszei út 38.

Tel. / Fax : 62/416-025

Mobil: 30/ 683-3647

E-mail: carbotech.mo@tvnetwork.hu

Tárgy: árajánlat

Ügyintéző: Krajczár Tamás

Iktatószám: 88 / 2010

Ügyfelünk: Szatymaz Község Önkormányzata

Ügyfelünk képviselője: Dr Kormányos László polgármester Úr

Tisztelt Uram !

Megköszönve ajánlatkérésüket, elkészítettük árajánlatunkat Központi park **automata öntözőrendszerének építésére.**

1. Véglegesen öntözendő felület: 2354 m²

Automata öntözőrendszer telepítése turbinás és rotoros szórófejek alkalmazásával, vízkonktorok telepítése, öntözésvezérlő, esőérzékelő

Anyag + díj : 2354 m² × 685 Ft/m² = 1.612.490,- Ft + ÁFA

2. Nézőtér ideiglenes öntözése: ~ 800 m²

Anyag + díj : 800 m² × 390 Ft/m² = 312.000,- Ft + ÁFA

ÖSSZESEN

1.924.490,- Ft + ÁFA

Azaz Egymillió kilencszázhuszonnégyezer négyszázkilencven Ft + ÁFA

Árajánlatunk nem tartalmazza:

- a munkaterületen anyagdepó kialakításának, őrzésének költségeit.
- Elektromos betápláló egység kiépítését vízgépészeti aknáig
- Földmunkákat
- Vízgépészeti akna építését
- Kút engedélyeztetését és fúrását

Garancia:

Cégünk az öntözőrendszerre üzembe helyezésétől számított 12 hónap garanciát vállal.

